



Käyttöohjeet osoitteessa

Poljinkampiergometri motion cardio line 900 & motion cardio line 900 med



motion cycle 900
motion cycle 900 med



motion relax 900
motion relax 900 med



motion body 900
motion body 900 med

Sisältö

1.	Yleiset tiedot	3
2.	Laitteiden luokittelu	3
3.	Turvallisuusohjeet	4
	Laitteiden turvallinen asennus	4
	Turvallinen koulutus	6
	Indikaatiot ja vasta-aiheet	8
4.	Näytön käyttö	9
	Yleiskatsaus näytön/painikkeiden toimintoihin	9
	Ohjelman valinta	10
	Pulssijärjestelmät	10
	Induktiivinen lataus (valinnainen)	11
5.	Hoito, kunnossapito ja huolto	12
	Ohjeet vikatilanteen havaitsemista varten (vika)	16
	Huolto-ohjeet käyttäjälle	16
	Valtuutetun asiantuntijan suorittama huolto	16
	Kalibrointi/huolto	17
6.	Tekniset tiedot*	17
7.	Jätehuolto	17
8.	Takuu	18

1. Yleisiä tietoja



Lue nämä käyttöohjeet, mukaan lukien kaikki turvallisuusohjeet ja varoitukset, huolellisesti **ennen kuin käytät** harjoituslaitetta **ensimmäistä kertaa** varmistaaksesi, että sitä käytetään turvallisesti ja tarkoituksenmukaisesti. Säilytä tämä asiakirja myöhempää käyttöä varten ja anna se eteenpäin, jos luovutat laitteen eteenpäin.

Laitteiden tarkoituksena on kardiopulmonaalinen harjoittelu ja kehon toistettava rasitus esimerkiksi diagnostisia ja terapeuttisia toimenpiteitä varten. Laitteita käyttävät pääasiassa kardiologian, fysioterapian, urheilulääketieteen ja kotikäytön käyttäjät. Niitä käytetään myös luustolihasrakentamiseen ja vahvistamiseen sekä harjoittelun kohteena olevien nivelten liikkuvuuden lisäämiseen.

Laitteet mahdollistavat ihmiskehon ja sydän- ja verenkiertoelimistön toistettavan fyysisen rasituksen ennaltaehkäisyä, kuntoutusta ja diagnosointia varten.

Harmaalla pohjalla oleva teksti tarkoittaa tekstiosuuksia, jotka käsittelevät yksinomaan fitness-linjan laitteiden varusteluominaisuuksia.

2. Laitteiden luokittelu

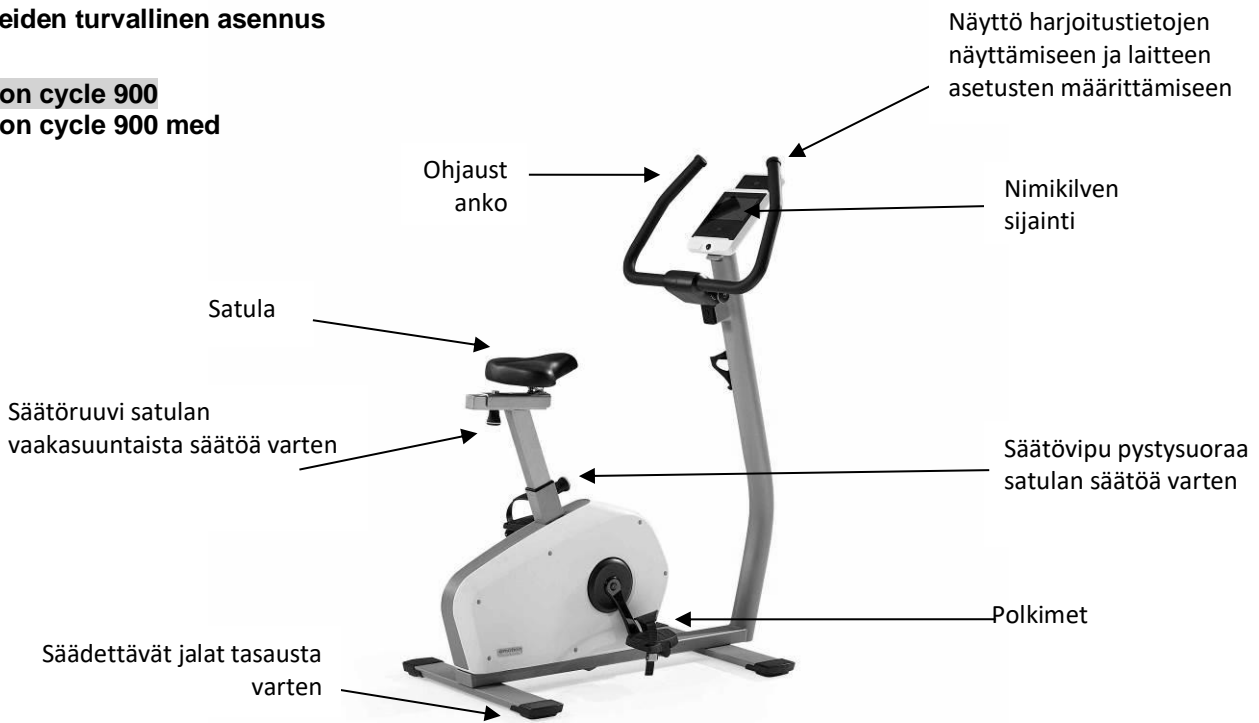
- *Cardio line 900 med* -laitteet ovat direktiivin EU 2017/745 mukaisia **MD** lääkinällisiä tuotteita, jotka on luokiteltu luokkaan IIa. Jarrun säätöalueella näytön tarkkuus on +/- 5 % tai +/- 3 wattia alle 50 watin kuormituksilla.
- *Cardio Line 900* -laitteet ovat DIN EN ISO 20957-1- ja DIN EN ISO 20957-5 -standardien mukaisia; sovellusluokka S (kaupallinen käyttö/studio) ja H (kotikäyttö), tarkkuusluokka A +/- 10 %, ja ne on suunniteltu yksinomaan kuntoilu- ja urheilualalle.

Laitteella voi harjoitella vain yksi henkilö kerrallaan; tyyppikilvessä ilmoitettua käyttäjän enimmäispainoa ei saa ylittää.

3. Turvallisuusohjeet

laitteiden turvallinen asennus

motion cycle 900
motion cycle 900 med



Kuva 1: Laitteen näkymä cycle 900 ja cycle 900 med sekä pääelementtien ja sovellusosien nimitykset.

motion relax 900
motion relax 900 med



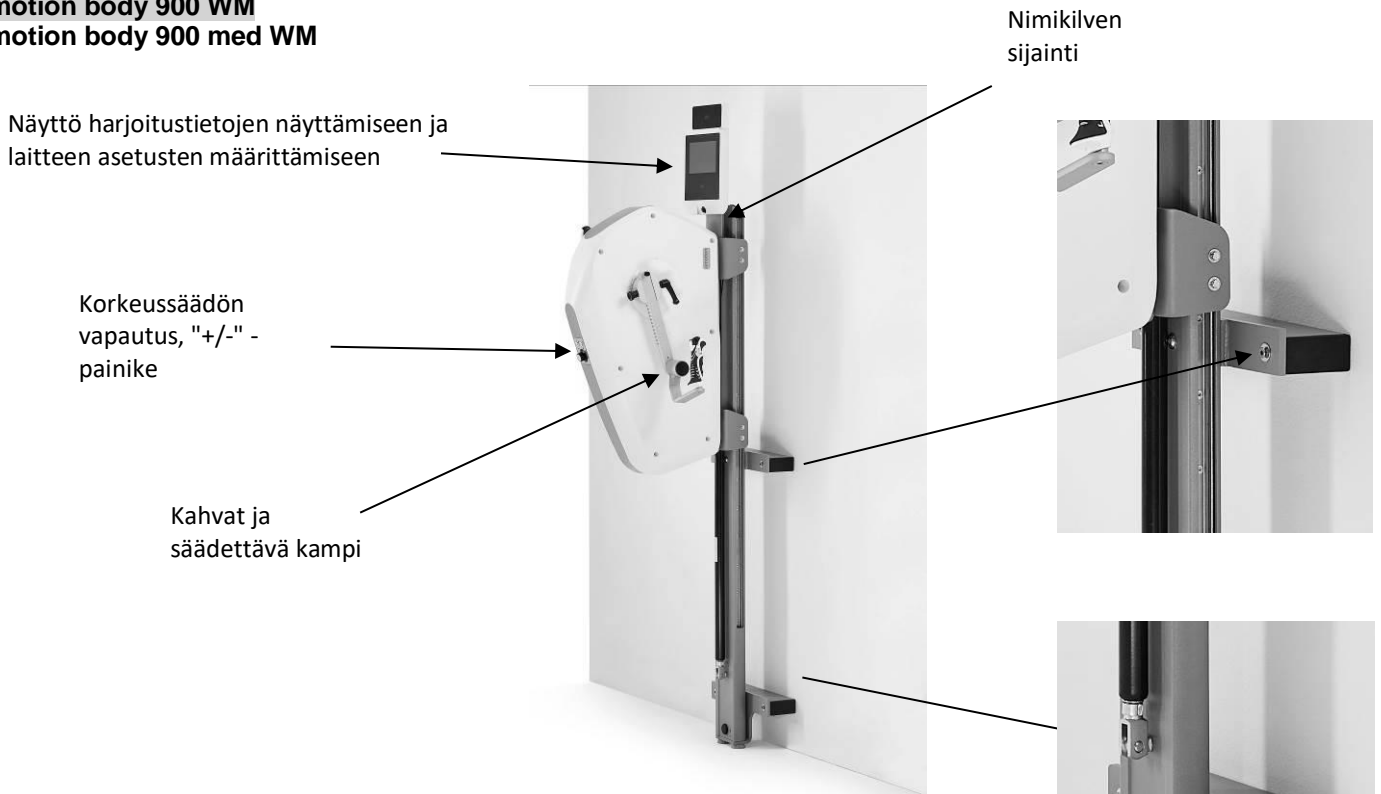
Kuva 2: Laitteen näkymä motion relax 900 & motion relax 900 med sekä pääelementtien ja sovellusosien nimet.

motion body 900
motion body 900 med



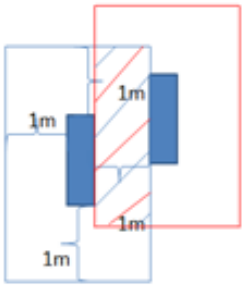
Kuva 3: Laitteen näkymä motion body 900 ja motion body900 med sekä pääelementtien ja sovellusosien nimitykset.

motion body 900 WM
motion body 900 med WM

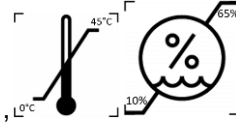


Kuva 4: motion body 900 ja motion body 900 med sekä pääelementtien ja sovellusosien nimet.

HUOMIO: Kun kyseessä on seinään asennettava versio, varmista, että seinäkannattimet on kiinnitetty oikein ja tukevasti laitteeseen ja seinään. Ensinnäkin on tarkistettava seinärakenne, ja vain jos seinä on betonia tai kiinteää muurattua seinää, laite voidaan kiinnittää turvallisesti tavallisilla seinätulpilla. Jokaista ruuviliitosta varten on vähintään 1000 N:n vaakasuora vetokuormitus on taattava, jotta laite pysyy pysyvästi vakaana kaikissa olosuhteissa. Kiinnitys on teetettävä erikoistuneella yrityksellä, joka antaa myös takuun työstään; myös kiinnitysmateriaali on hankittava erikoistuneelta yritykseltä ja sovitettava seinän ominaisuuksiin. Esimerkkinä suosittelemme Fischer SXRL 14x80 mm:n pitkäakselisia taapeja ja koordinoituja FUS 10 mm Ø ruuveja.



- Aseta laite tukevalle, vaakasuoralle, tasaiselle ja liukumattomalle alustalle ja tasaa laite säätöruuveilla niin, että se ei heilahda.
- Laitteen ympärillä olevan vapaan alueen on oltava vähintään 1 metri suurempi kuin laitteen liikkumisalueen, jotta varmistetaan turvallinen pääsy ja poistuminen laitteesta myös hätätilanteissa. Turvaetäisyydet voivat kuitenkin olla päällekkäisiä (ks. kuva).



- Sijoita laite vain kuiviin tiloihin osoitteessa 10°C .
- Varmista, että paikalla ei ole sähkömagneettista säteilyä, esim. radioantenneista, säteilevistä loistelampuista jne. peräisin olevaa säteilyä, sillä ne voivat vaikuttaa pulssimittaukseen.
- Rungon alapuolen on aina oltava vapaa riittävän ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Kaikki tässä mainitut poljinergometrit ovat verkosta riippumattomia. Ne tuottavat oman virran käytön aikana tai saavat virran ohjelmoinnin aikana vakiona asennetusta kondensaattorista. Kondensaattori ladataan harjoittelun aikana, ja sen käyttöikä on > 20000 sykliä.
- Huomio: Noudata aina tämän käyttöoppaan luvussa 5 annettuja hoito-, huolto- ja kunnossapito-ohjeita.

Turvallinen koulutus

- Ennen harjoittelun aloittamista valtuutetun henkilön, esimerkiksi lääkärin, on tarkistettava harjoittelukelpoisuus. Katso kohta "Indikaatiot ja vasta-aiheet".
- Huomaa, että liiallinen harjoittelu voi olla haitallista.
- Jos koet pahoinvointia tai huimausta, lopeta harjoittelu välittömästi ja ota yhteys lääkäriin.
- Harjoittelu laitteilla on sallittua vain vahingoittumattomalla iholla.
- Harjoittelun aikana on suositeltavaa käyttää tiukasti istuvia, kevyitä urheiluvaatteita, jotka eivät voi jäädä kiinni laitteen osiin harjoittelun aikana. Käytä aina sopivia urheilujalkineita, jotta polkimet pysyvät varmasti jalassa.
- Ennen harjoittelun aloittamista tarkista laitteen vakuus, vialliset osat tai mahdollinen manipulointi. Jos olet havainnut vikoja tai olet epävarma, kysy valvojalta ennen harjoittelun aloittamista.
- Ennen harjoittelun aloittamista on varmistettava, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä, jotta vältetään kolmansien osapuolten vaarantaminen. Erityisesti valvomattomat lapset on pidettävä kaukana laitteesta.
- **sykli/rentoutus:** Jotta harjoittelu olisi biomekaanisesti oikein, polvi ei saa koskaan olla täysin ojennettuna; säädä laitteen istuin sen mukaisesti. Cycle 900 / 900 med -laitteessa sekä vaaka- että pystyasentoa voidaan muuttaa. Pystysuoraa istuma-asentoa varten vedä istuintolpan etuosassa olevasta lukituspultista ja säädä korkeutta manuaalisesti. Jos haluat nostaa istuma-asentoa helpommin, istuintolppaa voidaan vetää ylöspäin lukituspultin lukitusta avaamalla. Lukituspultti kytkeytyy automaattisesti lähimpään alempaan reikään. Istuintolppaa voidaan säätää edelleen alaspäin vetämällä lukituspultista. **Turvallisuus:** Varmista, että lukituspultti lukittuu tukevasti ja kuuluvasti ennen satulan kuormittamista. Satulan asento on merkitty istuintolpan sivussa olevalla asteikolla, mikä helpottaa henkilökohtaisen satulakorkeuden löytämistä toistuvan harjoittelun aikana. Se on valittava siten, että polvi taipuu vielä noin 10° alimmassa poljinasennossa.



Kuva 5: Istuimen asennon vaaka- ja pystysuuntainen säätö cycle 900:ssa ja cycle 900 med:ssä.

- Jotta **pyörä** voidaan asettaa vaakasuoraan, satulan takana oleva keltainen kumipäällysteinen kiinnityskahva on vapautettava. Sen jälkeen satulaa voidaan siirtää eteen- tai taaksepäin. Satulan vaakasuora asento vaikuttaa lävartalon kallistukseen ja käsivarsiin harjoittelun aikana kohdistuvaan kuormitukseen.



Kuva 6: Ohjaustangon säätö cycle 900:ssa ja cycle 900 med:ssä.

- Valinnaisen ohjaustangon säädön yhteydessä on varmistettava, että keltainen kumilla päällystetty kiinnityskahva kiristetään uudelleen säädön jälkeen ja ennen harjoittelua.







Kuva 7: Istuimen asennon vaakaja selkänojan säätö relax 900 & relax 900 med -malleissa.

- Jos haluat sijoittaa **rennosti** vaakasuoraan, keltaista vapautusvipua on vedettävä ylöspäin. Sen jälkeen istuinyksikkö voidaan siirtää haluttuun asentoon. Varmista, että istuinyksikkö kytkeytyy jälleen tukevasti. Säädä selkänoja haluttuun asentoon. Varmista, että se kiinnittyy sille varattuihin reikiin.



Kuva 8: Vetoysikön ja säädettävän kampiakselin pystysuuntainen säätö body 900 ja 900 med tai body 900 WM ja 900 med WM.

- **vartalo: Jotta** voit harjoitella biomekaanisesti oikein vartalon kanssa, siirrä käyttöyksikköä niin, että laitteen kampi on suunnilleen olkanivelen korkeudella. Säädä sen jälkeen säädettävien kampien kampien pituus vastaavasti. Säädettävän kampiosan lukituspultti on kytkettävä uudelleen kiinni säädön jälkeen ja kiristettävä kiinnitysvipu.

-  **Varoitus:** Sykemittausjärjestelmä on altis toimintahäiriöille. Liiallinen harjoittelu voi johtaa vaarallisiin vammoihin tai kuolemaan. Jos tunnet itsesi huonovointiseksi, lopeta harjoittelu välittömästi ja ota yhteys lääkäriin tai terapeuttiin.
-  **Varoitus:** Laitetta saa käyttää vain kotelon kanssa ja kuivissa tiloissa.
-  **Valinnaista virtaliitäntää koskeva varoitus:** Käytä vain hyväksytyjä virtalähteitä, jotka on testattu standardin IEC 60601-1 mukaisesti ja jotka laitteen valmistaja on hyväksynyt. Varmista, että pistoke on asennettu siten, että sen irrottaminen on vaikeaa (esim. lattiarasioiden kautta, asennus laitteen alle tai kaapelikanaviin, virtalähteen sijoittaminen vaikeapääsyisiin paikkoihin).
-  **Varoitus:** Jos lääkinällistä laitetta muutetaan, on suoritettava asianmukaiset testit ja tarkastukset, jotta voidaan varmistaa laitteen turvallinen käyttö. Laitetta ei saa muuttaa ilman valmistajan lupaa.

Indikaatiot ja vasta-aiheet

Ennen harjoittelun aloittamista ota yhteys lääkäriin tai terapeuttiin varmistaaksesi, että olet kunnossa harjoitteluun. .

Esimerkilliset merkinnät

- Tuki- ja liikuntaelimestön liikkuvuus
- Lihasten vahvistaminen
- Sydän- ja verisuonijärjestelmän vahvistaminen

Esimerkkejä vasta-aiheista

- Sydän- ja verisuonitaudit
- Tuki- ja liikuntaelinten kipu
- Koulutuksen aikana:
 - Kipu rintakehän alueella
 - Epämukavuus
 - Pahoinvointi
 - Huimaus
 - Hengenahdistus

Kysy lääkäriltäsi, jos käytät lääkkeitä.

4. Näytön käyttö

Erlaiset harjoitus- ja testiohjelmat mahdollistavat yksilöllisen ja monipuolisen harjoittelun motion cardio line 900- ja motion cardio line 900 med -laitteilla.

	body 900 / 900 med	relax 900 / 900 med	cycle 900 / 900 med
Perusvarusteet	Pikakäynnistys, aikaharjoittelu, sykeharjoittelu		
sis. ohjelmapaketin	Pikakäynnistys Karsinnat Pulssiharjoittelu + 7 muuta ohjelmaa	Pikakäynnistys Karsinnat Pulssiharjoittelu + 7 muuta ohjelmaa + 4 liiketasapaino-ohjelmaa	Pikakäynnistys Karsinnat Pulssiharjoittelu + 7 muuta ohjelmaa + 4 liiketasapaino-ohjelmaa + 6 testiohjelmaa

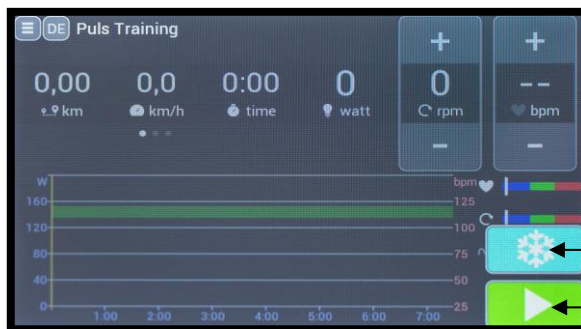
Yleiskatsaus näytön/painikkeiden toimintoihin



Kotipainike



PAUSE



COOL

PLAY

Kuva 9: Näytön näkymä, jossa selitetään painikkeiden toiminnot, todellinen näkymä voi vaihdella väritään, painikkeiden määrytykset ovat samat.

Painikkeiden selitykset:


- **Koti-painike** on fyysinen painike näytön lasin alla. Sitä painamalla pääset päävalikkoon. Kun HOME-painiketta painetaan pitkään (vähintään 6 sekuntia), näytön elektronikka nollautuu.
- Paina PAUSE-painiketta (⏸) keskeyttääksesi harjoitusjakson.
- Harjoittelu voidaan aloittaa tai jatkaa painamalla PLAY-painiketta (▶).
- COOL-painike (❄) lopettaa harjoitusjakson välittömästi. Koulutuslukuksista luodaan välittömästi yhteenveto, joka näytetään ja tarvittaessa lähetetään yhteensopivaan koulutuksen ohjausohjelmistoon.
- Lisää tai vähennä asetettavia parametreja tai tehoarvoja "+- tai "--painikkeella.
- Navigoi **nuolinäppäimillä** vastaavissa valikoissa ja vahvista arvot tai asetukset.
- Voit navigoida ohjelmavalikoimassa pyyhkäisy-/liipaisuliikkeillä.

Ohjelmasta riippuen osa seuraavista parametreista näytetään:

- Ohjelman nimi.
- Aika: Koulutuksen kesto tai jäljellä oleva aika.
- Syke: Sykenäyttö, kun käytetään yhteensopivaa sykellähetinvyötä. Sykemittari näyttää nykyisen sykevälialueen ohjelmissa, joissa on tavoite- tai maksimisyke. Näytössä näkyvä profiili-ilmaisina näyttää intensiteettialueen etenemisen harjoittelun aikana.
- Watt: Teho näytetään watteina. Samalla intensiteetti näytetään graafisesti profiilissa.
- km/h: Kuvitteellinen nopeus näytetään km/h.
- Nopeus: Polkimen kierrokset minuutissa.
- L/R (ei vartalossa 900/900 med): Vasemman ja oikean jalan voimasuhde näytetään tässä prosentteina.
- HRV: Sykevaihdtelu näytetään RMSSD-arvon avulla (vaatii **POLAR** H10-anturin).

- resp: Hengitystaajuus (vaatii **POLAR** H10-anturin).
- km: Lisätty tai jäljellä oleva matka. Näyttö on metreinä; 1000 m:stä alkaen 10 m:n askelin (1,00 km).
- K-Cal: Lisättyjen tai jäljellä olevien kalorien kulutus.
- Taso: Intensiiteettitaso 1 - 21.
- Ø Jos parametreihin on lisätty tämä symboli, kyseessä ovat keskiarvot.


Tulokset

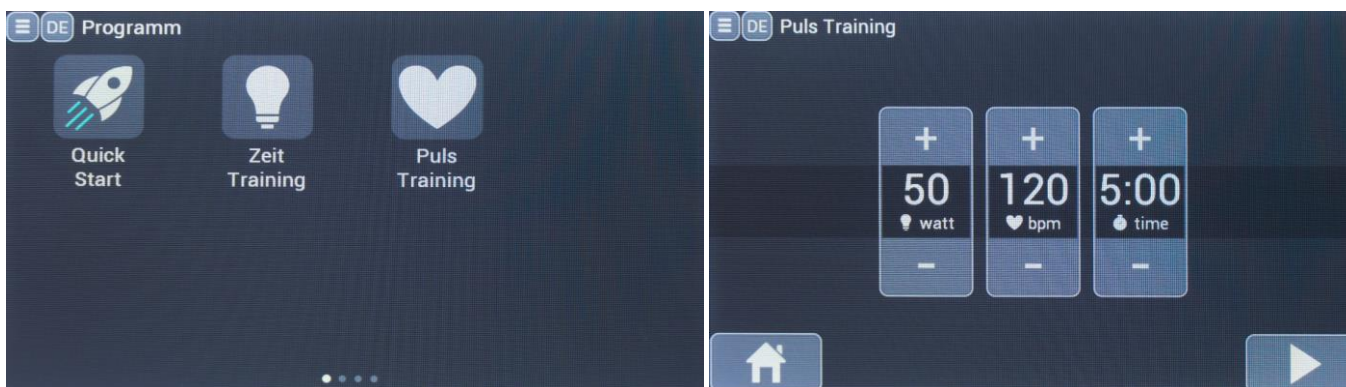
Kun harjoitusohjelma on suoritettu tai kun se on peruutettu ennen aikaisesti COOL  -painikkeella, tulokset näkyvät näytössä ja suoritetaan 3 minuutin jäähdyttely. Tämä voidaan peruuttaa HOME-painikkeella.

Osa arvoista on keskiarvoja (wattia, km/h, nopeus, syke, korkeusmetriä/min), osa kumuloituja (km, K-Cal, aika, korkeusmetriä). Keskiarvot on merkitty symbolilla Ø.

Näiden tulosten avulla voidaan seurata henkilökohtaisen suorituskyvyn kehittymistä ja siten motivoida.



Ohjelman valinta

Haluttu harjoitusohjelma voidaan valita päävalikossa napauttamalla vastaavaa kuvaketta. Tämän jälkeen pääset konfigurointisivulle, jossa voit asettaa asiaankuuluvat harjoitusparametrit. Vahvista syöttö painamalla PLAY-painiketta  ja käynnistä harjoitusohjelma. Voit palata päävalikkoon kotikuvakkeen tai kotipainikkeen avulla.





Kuva 10: Ohjelman valinta ja konfigurointi manuaalista harjoittelua varten.

Pulssijärjestelmät



Motion cardio line 900- ja motion cardio line 900 med -laitteissa on alkuperäinen **POLAR** -pulssijärjestelmä, joka käyttää vakiona rintanauhaa signaalien tallentamiseen. Tämä mahdollistaa yksilöllisen harjoittelun eri ohjelmissa. Langaton tiedonsiirto näyttöelektronikkaan on koodattu (joko 5 kHz tai  Bluetooth®). Uusi **POLAR** "auto-pairing" -tekniikka perustuu turvalliseen ja häiriöttömään tiedonsiirtoon Bluetoothin kautta. Tämä tekniikka edellyttää H10- tai H9-lähettimien käyttöä. Myös muut parametrit, kuten HRV ja hengitystaajuus, lähetetään monitoriin  Bluetooth® -yhteyden kautta.




Jos käytetään vanhoja, esim. T31-koodattuja lähettämiä, yhteensopivuus on alaspäin. On kuitenkin huomattava, että 5 kHz:n tekniikalla tapahtuvassa signaalinsiirrossa voi esiintyä häiriöitä.


Vilkkuvan sydänsymbolin väri osoittaa käytetyn tekniikan.

vaaleansininen= Bluetooth® vihreä=5kHz tummansininen= (valinnainen, ks. alla).

ANT+

Motion cardio line 900- ja motion cardio line 900 med -laitteet mahdollistavat valinnaisen tiedonsiirron  -sivuston kautta sekä sykkeensiirron 5kHz/ Bluetooth[®] -sivuston kautta. Tätä varten tarvitaan suorituskykypaketti. motion cardio line 900- ja motion cardio line 900 med -laitteet tunnistavat automaattisesti

Polar 5kHz/ Bluetooth[®] signaali tai  signaali. Pariliitoksen muodostamiseksi  -anturin kanssa käyttäjän on jo oltava halutussa harjoitusohjelmassa ja vastaavan anturin on oltava monitorin integroidun radioantennin lähellä.

Tummansininen vilkkuva sydänsymboli vahvistaa sykkeen lähetyksen  kautta.



Kuva 11: ANT+-anturin pariliitoksen muodostaminen sykkeen lähettämistä varten.

DIN EN ISO 20957 -standardin mukaiset

Varoitus! Sykemittausjärjestelmät voivat olla epätarkkoja. Liiallinen harjoittelu voi johtaa vakaviin terveyshaittoihin tai kuolemaan. Lopeta harjoittelu välittömästi, jos sinua huimaa tai heikottaa.

Induktiivinen lataus (valinnainen)






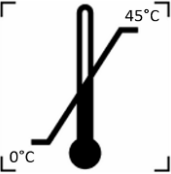


Lisävarusteena saatava induktiivinen latausmoduuli voidaan aktivoida kaikkiin motion cardio line 900- ja motion cardio line 900 med -laitteisiin "connect-paketin" avulla. Tämä mahdollistaa Qi-standardin mukaisten mobiililaitteiden kontaktittoman lataamisen (Qi). Sydämentahdistimen tai implantoidun defibrillaattorin (ICD) käyttäjien suositellaan pitävän vähintään 10 cm:n etäisyyttä latauskelasta.




5. Hoito, kunnossapito ja huolto

Kaikki emotion fitnessin sydänlaitteet ovat kestäviä ja vaativat vain vähän huoltoa, jotta ne toimisivat harjoituslaitteina pitkään. Tarvittava hoito on kuitenkin suoritettava tunnollisesti.

 **Varoitus:** Laitteen saa avata vain valtuutettu asiantuntija.

Symbolit ja merkitys

Turvallisuusmerkki	Viite	Otsikko
	ISO 7010-P017	Työntö kielletty
	ISO 7010-W012	Varoitus, sähkö
	ISO 7000-1641	Käyttöohjeet
Sicherheitshinweis gemäß DIN EN ISO 20957 Warnung! Systeme der Herzfrequenzüberwachung können ungenau sein. Übermäßiges Trainieren kann zu ernsthaftem gesundheitlichem Schaden oder zum Tod führen. Bei Schwindel- Schwächegefühl sofort das Training beenden.	DIN EN ISO 20957	Sykemittauksen turvallisuusohjeet
	ISO 7000-3082	Valmistaja
	ISO 7000-2497	Valmistuspäivämäärä
	ISO 7000-0632	Lämpötilan rajoittaminen
	ISO 7000-2620	Kosteus, rajoitus
	ISO 7010-W001	Yleinen varoitusmerkki

	ISO 7010-M002	Noudata käyttöohjeita
	IEC 60417-5840	Tyypin B sovellusosa (koskee satulaa, polkimia ja ohjaustankoa)
	ISO 15233	Lääkinnällinen laite

Laitteiden turvallisuustaso voidaan säilyttää vain, jos laitteet tarkastetaan säännöllisesti vaurioiden ja kulumisen varalta. Vialliset osat on vaihdettava välittömästi ja laite on sammutettava, kunnes se on korjattu.

Vianmääritys

Seuraavat virheilmoitukset voivat ilmetä. Jos virhe tulee toistuvasti näkyviin, alla luetelluilla toimenpiteillä voidaan korjata ongelma. Jos ne eivät johda tulokseen, on otettava yhteyttä valmistajaan/jälleenmyyjään ja tarvittaessa ohjelmiston valmistajaan.

Virheilmoitus	Toimenpide/s	Laitetyypit, joita asia koskee
"check heart sensor?"	Monitori haluaa käynnistää ohjelman, joka edellyttää sykemittarin käyttämistä. Jos anturia ei löydy, tämä viesti tulee näyttöön. → Tarkista pulssianturi.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet
"FBB:Incomplete frame"	FBB (Fly-By-Bluetooth®) -virhe; kun lähetettävän viestin loppu on saavutettu, mutta se ei ole vielä valmis. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:Bad packet type"	FBB-virhe; PC-ohjelmisto lähetti tuntemattoman sanomatyypin. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:Bad block check"	FBB-virhe; lohkotarkistus (luotu tarkistussumma) ei vastaa odotettua lohkotarkistusta. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:Missing ETX"	FBB-virhe; viestin loppu ei vastaa "Viestin loppu" -merkkiä. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:Parser failedi"	FBB-virhe; PC:ltä tuleva viesti ei vastaa määriteltyä sanomamuotoa. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:UID mismatch"	FBB-virhe; kirjautumisviestissä lähetetty käyttäjätunnus ei vastaa ohjelmaviestin käyttäjätunnusta. → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"Program not allowed"	FBB-virhe; ohjelmisto on lähettänyt ohjelman, joka ei ole käytössä laitteessa. → Valitse toinen ohjelma tietokoneessa tai Ota yhteyttä laitteen valmistajaan tämän hankkimiseksi.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"FBB:Missing input: ###"	FBB-virhe, parametri ## puuttuu ohjelmaviestistä, mutta sitä tarvitaan (ohjelmaa ei käynnistetä). → Ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"Par ## out of range: ###<###<###"	PC-ohjelmisto lähetti laitteelle vaaditun asetusparametrin sallitun alueen ulkopuolella. → Ota yhteys ohjelmiston valmistajaan.	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → tapahtuu vain järjestelmäintegraation yhteydessä
"Profiili> 50 steps"	Virheilmoitus, jos toistetaan profiilia, jossa on liian monta askelta. → Vähennä intervallivaiheiden määrää PC-ohjelmassa (vain intervalliohjelmassa).	Kaikki motion cardio line 900 -laitteet → Esiintyy vain järjestelmäintegraation

	tai ota yhteys ohjelmiston tai laitteen valmistajaan.	ja valitun intervalliohjelman yhteydessä
"Infocode: ### (joskus lisätekstin kanssa)	MCU6-moottorinohjausyksikön virhenumero näytetään. → Ota yhteyttä laitteen valmistajaan.	h/p/Cosmos-juoksumatto
"Sprintex Err: A##:###"	Sprintex-ohjaimen virhenumero näytetään. → Ota yhteyttä laitteen valmistajaan.	Sprintex juoksumatto
"Sprintex Err: \$- \$"	Sprintex-ohjaimen virhenumero näytetään. → Ota yhteyttä laitteen valmistajaan.	Sprintex juoksumatto
"Sprintex Err: no reply"	Näyttö ei saa vastausta Sprintex-ohjaimelta. → Ota yhteyttä laitteen valmistajaan.	Sprintex juoksumatto

Ohjeet vikatilan havaitsemiseen (vika)

Jos laitteissa ilmenee virheitä, joita et voi luokitella, ota yhteyttä emotion fitness GmbH & Co KG:hen. Jokaisesta virheilmoituksesta on syytä pitää valmiina viiallisen laitteen sarjanumero ja mallityyppi, sillä ne voivat olla tärkeitä oikean diagnoosin tekemisen ja ennen kaikkea oikeiden varaosien toimittamisen kannalta!

Huolto-ohjeet käyttäjälle

Tarkasta laite silmämääräisesti ennen jokaista käyttökertaa, mutta vähintään päivittäin, ja kiinnitä erityistä huomiota viiallisiin osiin, löysiin liitännöihin ja epätyypillisiin ääniin.

Seuraavat tarkastukset on tehtävä vähintään 6 kuukauden välein:

- Tarkasta silmämääräisesti kaikki näkyvät liitokset ja hitsaussaumamat.
- Puhdista laite perusteellisesti.
- Tarkista kaikkien ruuviliitosten tiukkuus.
- Tarkista satulan ja istuintolpan eheys ja varmista, että satula vaihdetaan 2 vuoden kuluttua materiaalin väsymisen estämiseksi.
- Tarkista polkimien ja kampien eheys ja lujuus.

Yleisesti ottaen:

- Puhdista muovipaneelit ja rungon osat tarvittaessa säännöllisesti kostealla liinalla ja miedolla saippualla ja pyyhi sitten uudelleen kuivaksi.
- Puhdistusaineita sisältävien suihkepullojen käyttö ei ole sallittua; on osoitettu, että laitteet eivät koskaan kuivu vaikeapääsyisissä paikoissa. Ruostetartuntaa ei voida sulkea pois tällä menettelyllä.
- Varmista, ettei monitorin koteloon pääse nestettä.
- Puhdista näytön näyttö vain suositelluilla näytönpuhdistusaineilla.
(<https://www.schupp.shop/therapie-praxisbedarf/praxisbedarf/reinigung-hygiene/displayreiniger?number=3912>)
- Käytä vain mikrozyd® sensitive wipes -desinfektiopyyhkeitä (<http://www.schuelke.com/>) laitteiden mahdolliseen desinfiointiin.
- Monitorin näyttö saattaa ilmoittaa, että kondensaattorin jännite on liian alhainen, jolloin ei voida taata, että laite toimii ilman jarruvirtaa. Voit ladata kondensaattorin uudelleen polkemalla suuremmalla kuormituksella tai käyttämällä laitteen valmistajan hyväksymää virtalähdettä.
- Tarkista, että kotelon kiinnikkeet ovat kireällä.
- Tarkista lukituspulttien toiminta säännöllisesti.
- Suosittelemme kaikkien laitteen osien, erityisesti ruuvien, pulttien, hitsaussaumojen ja muiden kiinnikkeiden säännöllistä silmämääräistä tarkastusta.
- Tarkista, että laitteen jalat ovat tukevasti paikoillaan.
- Tarkista, että kampiakselit ovat edelleen tiukasti kiinni akselissa. Tarvitset tähän 14 mm:n hylsyavainta.
- Tärkeää: Kiristä uudelleen 10 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen! Takuu ei kata kampien löystymisestä johtuvia vaurioituneita kampiakseleita ja akseleita!
- Tarkista, ettei istuintolppa ole vahingoittunut ylikuormituksen vuoksi.
- Puhdista istuintolpan jatko-osat ja istuimen liukukisko, suihkuta sitten silikonisuihketta ja hankaa uudelleen kuivaksi.
- Tarkista poljinsilmukat vaurioiden varalta.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia - ota meihin yhteyttä.

Huomio: Kiristä kampiakselit uudelleen

Kampi on kiristettävä uudelleen 10 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen.

Jos kampiakseleita ei kiristetä uudelleen, akseli tai kampiakselit voivat vaurioitua korjaamattomasti, jolloin takuu ei enää ole voimassa.

Valtuutetun asiantuntijan suorittama huolto

Jos laitteessa ilmenee ongelmia, joita et pysty helposti itse ratkaisemaan, ota aina yhteyttä emotion fitness - palvelukeskukseen. Valtuutettu huoltotiimi auttaa sinua nopeasti ja asiantuntevasti tai antaa sinulle ohjeita.

Kalibrointi/huolto

Kaikkiin lääkinällisiin poljinergometreihin sovelletaan **MTK-velvoitetta** (MPBetreibV, § 14), ja ne on tarkastettava **24 kuukauden välein**.

Lisäksi suosittelemme, että valtuutetut työntekijät tai yhteistyökumppanit **huollattavat** ja tarkastavat turvallisuuteen liittyvät osat **12 kuukauden välein**.

Tämä jakso koskee Saksan oikeudellista tilannetta. Tarkista, mitä lääkinällisten laitteiden toimintaa koskevia lakeja maassasi sovelletaan.

Laitteet, joissa on lisänimi "med", ovat lääkinällisiä laitteita koskevan direktiivin EU 2017/745 mukaisia. Siksi ne merkitään CE-merkinnällä ja ilmoitetun laitoksen numerolla.

Jälleenmyyjä/käyttäjä on vastuussa laitteiden sijaintipaikalla suoritettavasta kunnossapidosta, huollosta ja kalibroinnista sekä mahdollisista tarkastuksista sovellettavien alueellisten lakien ja määräysten mukaisesti!

Lisätietoja saat myös paikalliselta valtuutetulta jälleenmyyjältäsi.

6. Tekniset tiedot*

Laitteen tyyppi	Mitat (L/W/H)	Paino	max. käyttäjän	Turvallinen työmäärä
motion cycle 900 motion cycle 900 med	119 cm x 65 cm x 145 cm	58 kg	150 kg; tehostettuna: 200 kg	208 kg; tehostettuna:258 kg
motion relax 900 motion relax 900 med	173 cm x 65 cm x 133 cm	80 kg	150 kg; tehostettuna: 200 kg;	230 kg; tehostettuna: 280 kg;
motion relax 900 tehostettu 250kg motion relax 900 med boosted 250kg	173 cm x 78 cm x 133 cm	104 kg	vahvistettu:250 kg	tehostettu: 354 kg
motion body 900 motion body 900 med	116 cm x 78 cm x 155 cm	98 kg	150 kg; tehostettuna: 200 kg	248 kg; tehostettuna: 298 kg
motion body 900 WM motion body 900 med WM	63 cm x 56 cm x 155 cm	48 kg	150 kg; tehostettuna: 200 kg	198 kg; tehostettuna: 248 kg

Vastusjärjestelmä: pääjarrujärjestelmästä riippumaton jarrujärjestelmä.

Suorituskykyalue:

sykli/rentoutus: nopeudesta riippumaton: 15-500 wattia (lisävarusteena 7-950 wattia); nopeudesta riippuvainen: 15-1 000 wattia.

runko: nopeudesta riippumaton: 15-500 wattia (valinnainen 7-550 wattia); nopeudesta riippuvainen: 15-750 wattia.

Freewheel: saatavilla pyöräilyyn ja rentoutumiseen

Seuraavat EU-direktiivit täyttyvät:

2001/95/EY yleinen tuoteturvallisuusdirektiivi

EU 2017/745, Art. 120 Lääkinällisiä laitteita koskeva direktiivi Luokka IIa (täyttyy vain niiden laitteiden osalta, joissa on päätteeksi med).

2014/30EU EMC-direktiivi

Käytettiin seuraavia standardeja:

DIN EN ISO 20957-1 Tarkkuusluokka A, käyttöluokka S; DIN EN ISO 20957-5;

DIN EN 60601-1:2013; DIN EN 60601-1-2

* Arvot voivat vaihdella laitteen muutosten ja lisävarusteiden vuoksi.

Tekniset ja visuaaliset muutokset sekä painovirheet sallittu.

7. Jätehuolto

Ostosopimuksen tekemisen yhteydessä sovitaan, että yritysasiakkaat ovat vastuussa seuraavien tuotteiden hävittämisestä.

sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta annetun direktiivin 2012/19/EU mukaisesti itse.

8. Takuu

Tämä perustuu lakisääteiseen takuuseen.

emotion fitness GmbH & Co. KG tämän tuotteen valmistajana vaihtaa vialliset osat ammattikäyttäjille maksutta 24 kuukauden ajan laskutuspäivästä alkaen, jos tässä käyttöohjeessa määritelty asianmukainen käyttö ja hoito voidaan osoittaa.

Pääsääntöisesti maasi jälleenmyyjä kattaa takuuhuollon työ kustannukset ensimmäisten 12 kuukauden aikana. Ota yhteyttä jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää.

Takuuoikeus raukeaa, jos tuote on huollettu tai korjattu asiattomien henkilöiden toimesta. Heti kun takuuvaatimus ilmenee, sinun on ilmoitettava siitä välittömästi kirjallisesti tai sähköpostitse emotion fitness GmbH & Co KG:lle tai jälleenmyyjälle. Laitteen omistajan on annettava tiedot laitteen sarjanumerosta, ostoajankohdasta, vian yksityiskohtainen kuvaus ja toimituslähde.

emotion fitness GmbH & Co KG tai jälleenmyyjäsi järjestää huoltopalvelun, mutta pidättää oikeuden päättää huoltotyypistä.

Seuraavat menettelyt ovat ajateltavissa:

1. valtuutettu huoltoteknikko suorittaa huollon paikan päällä.
2. lähetämme tarvittavan varaosan
3. lähetämme korvaavan laitteen.

Asiakas palauttaa vialliset osat meille viipymättä ja maksutta. Muussa tapauksessa asiakkaalta veloitetaan toimitetuista varaosista.

Jos syyt eivät kuulu takuun piiriin, emotion fitness GmbH & Co. KG pidättää oikeuden veloittaa kaikki korjauskustannukset.

Jotkin kuluvat osat eivät kuulu takuun piiriin. Näitä ovat erityisesti satula, kampiakselit ja kampiakselin kiinnitys, polkimet, poljinsilmukat, verhoilumateriaalit ja ohjaustangon kuminen ote. **POLAR** Pulse-järjestelmät kuuluvat lakisääteisen takuun piiriin.

Nämä takuusäännökset eivät millään tavoin vaikuta yleisiin lakisääteisiin vaatimuksiin.

Yleisten vientiehtojemme voimassa oleva versio on nähtävissä ja ladattavissa verkkosivuiltamme.

www.emotion-fitness.de ja ladattavissa.

CE 0633

Kiitos luottamuksesta!

emotion
FITNESS

Valmistaja

emotion fitness GmbH & Co KG

Trippstadter Str. 68

67691 Hochspeyer, Saksa

Puhelin +49 (0) 6305-71499-0

Faksi +49 (0) 6305-71499-111.

Internet: www.emotion-fitness.de

Sähköposti: info@emotion-fitness.de

Valmistaja EUDAMED SRN: DE-MF-000016584

